

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Motocycle	MOTO GUZZI	250-TS	CH 6336 09

Constructeur du cadre	SEIM S.p.A., MOTO GUZZI, Mandello Lario (I)		
Constructeur du moteur	SEIM S.p.A., MOTO GUZZI, Mandello Lario (I)		
Identification	"250 - TS" de chaque côté sur véhicule et sur plaquette du constructeur		
	"AB" devant No du cadre		
Plaquette constructeur	À l'avant sur tête de direction		
Numéro du cadre frappé	À droite, à l'avant sur tête de direction		
Signe ident. du moteur	"AB" à droite, à l'avant en haut sur bloc-moteur, au-dessous du cylindre		
Fiche d'homologation No	-		
Importateur principal	Daniel Schor, Falkenplatz 5, 3012 Berne *)		
A partir du No de cadre	-	A partir du numéro du moteur	-
Véhicule homologué	AB * 12247 *	Signes fixes dans code du type	250 - TS

CONSTRUCTION DU VEHICULE			
Construction	cadre en tubes		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2
Direction	guidon		
Embrayage			
Boîte c.v.	mécanique non synchronisée		
Nombre de vitesses	5	Ø roue entraînée	-
Transmission	-		
Couronne fixée	-		
Pédalier	-		
Tour complet du pédalier	-	Long. levier pédale	
Frein roue avant	mécanique, expansion interne, poignée à droite		
Frein roue arrière	mécanique, expansion interne, pédale		
Guidon réglable	-	Selle réglable	-
Longueur du siège	620 mm	Genre du siège	av. courr. de retenue

MOTEUR			
Marque	MOTO GUZZI	Type	A B
Construction	Twin	Temps	2
Carburant	mélange	Position	au centre
Refroidissement	air	Nombre cylindr.	2
Alésage	56	Course	47
Cylindrée	251	CV-Impôt	1,18
Puissance en CV	24,5 CUNA	à t/min	7600
t/min du moteur	-	à 30 km/h	
Marque carburat.	-	Gicleur princ.	-
Bruit	82 dB/A	à t/min	5700 (3/4)
Silencieux	2 pots 820 x Ø 80 mm; DGM 10352 S.		
Sil.d'aspiration			
Mesure des gaz	-		
Déparasitage	selon OCE, annexe 8 chiffre 4 "B"		

EQUIPEMENT			
Indicateur de vitesse	km/h		
Rétroviseur	plan > 50 cm ²		
Antivol	verrou de direction		
Nombre de places	t 2	av 1	
DIMENSIONS			
Longueur	2040	Porte à faux	av 310
Largeur / Larg. du guidon	780/750		ar 390
Hauteur	1070	Empattement	1340

	POIDS		
	avant	arrière	total
Poids à vide	60	80	140
Charge utile	30	110	140
Poids total	90	190	280
Garantie fabr.	160	200	360
Dimens. pneus	3.00-18	3.25-18	
Ply / atü	- / 2,25	- / 2,25	
Charge pour V max	160	200	
	150	150	
Vitesse maximale selon le constructeur			142 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h

<u>EQUIPEMENT</u>	
Feu de route	CR (E)
Feu de croisement	CR (E)
Feu de position	A (E) dans CR
Feu rouge	CEV 9181 DGM 5909 LPX
Feu stop	id.
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres aux pédales	- Catadioptre ar 1 (E)
Eclairage plaque	combiné avec feux AR
Avertisseurs	1/BOSCH CH 5 0301 04 (86) dB/A - () dB/A
Puissance de la dynamo	-
Béquille	support central
Utilisation av. side-car	-

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Motorcycle		
Marque et type	MOTO GUZZI	250 - TS	
Homologation			
No	CH	6336 09	
Places total	2	avant	1
Poids à vide	140	Carburant	mélange
Charge utile	-	CV-Impôt	1,18
Poids total	360	Cylindrée	251

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

*) Autres importateurs: Otto von Arx, Trimbach
Van Leisen, Genève

La bavette à l'arrière est montée par l'importateur

Le catadioptre d'origine est trop petit; il en est monté un complémentaire I (E).

Lieu et date de l'homologation
Berne, 18.2./22.3.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Motocycle

M O T O G U Z Z I

250 - TS

CH . 6336 09

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E

I

Complément du 29.01.75 - jak

Variante de feu arrière: feu rouge et stop CH 1 8230 01 (GEV 176)

Expertise de contrôle du 17.6.1975 à Berne - lin

Deuxième importateur : Motosport-Import SA. à Sion

Frein sur roue avant : sur demande, livrable avec frein hydraulique à 1 ou 2 disques

Identification : si le véhicule est équipé de frein à disque: "AB/1" devant le
No du cadre.